

ut entis, et fructum afferatis, et fructus vester maneat: ut quodcumque petieritis Patrem in nomine meo, deo vobis. *¶ Hac est illa inefabilis gratia, inquit S. Augustinus, tract. 86 in Joannem. Quid enim eramus, quando Christum nondum elegeramus, et ideo non diligebamus? Nam qui eum non elegit, quomodo diligit? Quid ergo eramus, nisi iniqui et perditi? Car alit: *Nos vos me elegitis, nisi quia misericordia eius prevenit nos? Procul ergo, qui praeconiam Dei defendunt contra gratiam Dei, et ideo dicunt nos electos anni mundi constitutum, quia prescrivit Deus nos futuros bonos, non seipsum nos facturum bonos. Non hoc dicit, qui ait: *Nos vos me elegitis.* Si enim propterea nos elegisset, quia bonos futuros esse nos presciverat; simul etiam prescisset quod cum nos fuissimus prius electuri. Non est ut dicas: Ideo electus sumus quia jam eredebam. Si enim credebas in eum, jam elegeras eum: *Nos vos me elegitis.* Sed audi: *Nos vos me elegitis.* Non est ut dicas: Antequam crederem, jam bona operabar, ideo electus sum. Quid enim est bona operis ante fidem, cum dicat Apostolus: *Omnis quod non est ex fide, peccatum est?* Rom. 14, 25. Quid ergo dicturi sumus audiendo: *Nos vos me elegitis:* nisi quia malis eramus, electi sumus ut boni per gratiam nos eligentis esse? Non est enim gratia, si praecesserant merita: est autem gratia: huc igitur non inventi, sed edifici. Elegit, et posuit ut canus, et fructum afferamus: nullum itaque fructum, unde nos eligeret, habebamus. Elegi vos, et posui ut entis et fructum afferatis. Inuis, ut afferamus, et ipse est via quia imus, in qua nos posuit ut canus. Et fructus vester maneat, ut quodcumque petieritis Patrem in nomine meo, deo vobis. Maneat ergo dilectio, ipsa est enim fructus noster.* *¶ Hunc Deo Patri per Iesum Christum Filium eum offerebamus, nos impetratores confidamus, quidquid nobis expedit ad salutem.**

Vers. 16, 17, 18. — *Nos vos me elegitis, etc.* Pastorum et ministrorum Evangelicorum formam huius tradidit Christus Jesus. *¶ Necessaria ipsis vocatio est, ut non se ingeneret, sed electionem Christi expectaret, ejusque voluntate circa statum salutis sua convenienter exquirant. Elegi vos,* *¶ ut missione et autoritate legitimata ad sacram ministerium, et Ecclesie regimen promoveantur. Posui vos,* *¶ ut honorem, divitias, temporalia commoda, otium et quietem non querant, sed laborem.* *Et eos,* *¶ ut laborando in verbo et doctrina, fala non querant, id est, hominum laudes et applausus, sed fructus, conversionem peccatorum, profectum animarum, Ecclesie propagationem, Dei gloriam. *Et fructum afferatis,* *¶ ut omnia faciant proprieles, qui fructus sunt manus, cum sint in charitate radicati. Et fructus vester maneat,* *¶ labores suas, et fructum, assida oratione Deo commendandas debent per meritum Iesu Christi, qui gratia sua labores eorum sanctificat, qui sanguine suo fructum, quem afferunt, acquisivit. Quidquid autem petierint ad Dei gloriam, ad Ecclesie utilitatem, ad suam et aliorum salutem pertinens, se per Christum Iesum impetratores confidant. Ut quodcumque petierint**

Patrem in nomine meo, deo vobis? *¶ Cum reliquo Ecclesiae ministris pacem et concordiam, non solius externam et politican, sed veram et sinceram, quae fundatur in charitate, servent: quod ita deponit fieri, si non querant quae sua sunt; sed quae Iesu Christi; si non sunt, vel ordinis sui; aut societatis, sive congregations gloriae, aut privata commoda spectent in finem laborum suorum, sed unam Dei gloriam, emi servient in spiritu, ut operari inconfundibiles. *Hoc mundo vobis, ut diligatis invicem.* Hec dilectio primus Spiritus sancti fructus est, radix ceterorum. *Fructus Spiritus sancti charitas, gaudium, paz, longanimitas, bonitas, benignitas, fides, mansuetudo, continentia;* Galat. 5, 1. Quis autem bone gaudet, ait: S. Augustinus, tract. 87 in Joan., qui bonum non diligit unde gaudet? Qui pacem veram, nisi cum illo potest habere quicunq; veraciter diligit? Qui est longanimitas in bono perseveranter manendo, nisi ferreat diligendo? Quis est benignus, nisi diligit cui opifitum? Quis bonus nisi diligendo efficaciter? Quis satubriter fidei, nisi ex fide que per dilectionem operatur? Quis utiliter mansuetus, nisi cui dilectione moderetur? Qui ait in coelum inde turpatur, nisi diligit unde honestat? ... 8^o Pastores et operari omnes evangelici parati esse debent ad diuinam tollerantiam; et ad persecutiones fortiter sustinendas, exemplo Christi Domini: *Si mundus vobis odit, sciatote quia me priorem vobis otio habuit.* Vers. 18, 19, 20. — Odium mundi et persecutions pati, sors est electorum. Ad eas sustinendas rororari debent: *¶ Exemplo Christi. Recusus esse in corpore, si non eis odium mundi sustinere cum capite;* S. August., ibid. *¶ 2^o Dilectione Dei, illos a mundo separant. Si de mundo falsis, mundus quod suum erat diligenter: quia verò de mundo non estis, sed ego elegi vos de mundo;* propriez odit eum mundus. *Iste mundus quem Deus in Christo reconciliat sibi, et qui per Christum salvator, et cui per Christum peccatum omnem donavit, de mundo electus est inimico, damnatio, contaminatio. Ex ea quippe massa, que toto in Adam perficit, fuit ipsa misericordia, in quibus est mundus perindea ad reconciliacionem: quem mundus odit, ex eadem massa pertinet ad vasu ire, que perfecti sunt ad perditionem.* *¶ Quia a mundo diligi, monendum diligere, et Christus Iesu servum esse, duo sunt quae simili consenserunt nullatenus possunt.* Non est seruus maior Domino suo; si me persecuti sunt, et vos persecutari, Jacob 4, 4 et 5. Qui diligunt mundum, et a mundo diligunt; nomine tantum, non re Christianum est. *Adulteri, nesciis quia amicitia huius mundi inimica est Dei?* *Quicunq; ergo voluerit amicus esse socii hujus, inimicus Dei constitutus;* I. Joan. 1, 15. Hinc rursus S. Joannes ait: *Nolle diligere mundum, neque ex eo in mundo sum. Si quis diligat mundum, non est claritas Patris in eo.* Quoniam omne quod est in mundo, concupiscentia carnis est, et concupiscentia oculorum, et superbia vite: que non est ex Patre, sed ex mundo est. Et mundus transire, et concupiscentia eius. Qui autem facit voluntatem Dei, manet in aeternum. *¶ Felices sunt, qui**

odia et persecutions mundi proprie Christi nomen, id est, propter justitiam patiuntur; miseri qui faciunt. *Sed haec omnia facient vobis, propter nomen meum, quia nesciunt cum qui misit me.*

Vers. 22. — *Si non venissem, et locutus fuisset eis, peccatum non haberent: nunc autem excusationem non habent de peccato suo.* Vt illis quibus Dei beneficia in graviorenam damnationem cedunt: *Gratia exteriorum, quibus peccator propriâ infidelitate abutitur, nihil aliud illi conferunt, nisi inexcusabili coram Deo reddatur.* Sie incarnationis Christi et eius predicatione ac miracula Iudeos qui illum expectare debebant, et ex prophetarum vaticinis agnoscerent ac recipere, penitus inexcusabiles, adeoque graviore damnatione dignos efficerent. Lux ipsis non defuit; sed in tenebris suis lucentem pravi cordis duritie, et malignorum cupiditatem vehementer rejecerunt. *Quid Deus cor eorum non emplirerit, malum eorum voluntatem in bonam non converterit, quod gratia sua poterat, iustum Dei iudicium est; non excusatio peccati, sed alterius pena peccati.* Si nullum habent excusationem Iudei, qui in Christum credere, ejusque legem accipere noluerint; multo minus excusari possunt Christiani, qui cum fidem et legem Christi in Baptismo se suscipere professi fuerint, sequi servatos solemniter promiserint, eam tamen violare pro nihilo dicunt. Irritam quis faciens legem Moysi, sine illa miseratione duobus vel tribus testibus moritur; quanto magis deteriora patitis meriti supplicia, qui Filium Dei concueverint, et sanguinem testamenti pollutum duxerit, in quo sanctificatus est, et Spiritu gratia concilium fecerit? Hebr. 10, 28, 29, 50.

Vers. 25. — *Qui me odit, et Patrem meum odit.* S. Augustinus, tract. 90 in Joannem: *¶ Si interrogarent Iudei utrum diligenter Deum, quid aliud quam se diligere responderent, nec ex animo menteentes, sed errando potius opinantes? Quomodo enim diligenter Patrem Veritatis, qui haberent odii Veritatem? Nolunt enim sua facta dammarci, et hoc habet veritas ut talia facta dammarci: tantum igitur oderunt veritatem, quantum oderunt suas ponas, quas talibus interrogat veritas. Nesciunt autem illam esse Veritatem, que tales quales ipsi sunt dammati, oderunt ergo quam nesciunt, et cum illam oderunt, profecto et cum de qua nata est, nisi odisse non possunt. Ac per hoc quia Veritatem, qui judicante dammarunt, de Patre Deo natam nesciunt; utique etiam ipsum et nesciunt, etoderunt. O miseros homines, qui commesse volunt malum, nolunt esse veritatem quae dammarunt malum! Nolunt enim eam esse quod est, cum se ipsos debeat nolle esse quod sunt; ut ipsa manente mutantur, ne ipsa judicante dammarunt. Christum odit, qui legem eius non diligit. Tamen etiam se diligere, operibus probat se odisse. Vellit non esse legem Dei, quia cupiditates eius et mala opera prohibentur, judicantur, dammarunt. Legem autem Christi odisse; Deum odisse est summum male, beneficentissimum, pre rebus omnibus amabilem, et quidem sine causa odisse. Quia odio habuerunt me gratias.*

adversarios Christi faceret pro illo paratos mori, à sanctus missus, ante promissum. Act. 2, 14.

quibus cum illo formidabat occidi. Hoc fecit Spiritus

CAPUT XVI.

1. Hec locutus sum vobis, ut non scandalizemini.

2. Absque synagogis facient vos : sed venit hora, ut omnis qui interficit vos, arbitretur obsequium se prestare Deo.

3. Et haec facient vobis, quia non neverunt Patrem neque me.

4. Sed haec locutus sum vobis, ut cùm venerit hora, corum reminiscamini, quia ego dixi vobis.

5. Hæc autem vobis ab initio non dixi, quia vobis eram : et nunc vado ad eum qui misit me, et nemo ex vobis interrogat me : Quòd validis ?

6. Sed quia haec locutus sum vobis, tristitia implavit cor vestrum.

7. Sed ego veritatem dico vobis : expedit vobis ut ego vadam : si enim non abiheris, Paracletus non veniet ad vos : autem abiheris, mittam eum ad vos.

8. Et cùm venerit illæ, arguit mundum de peccato, et de justitia, et de iudicio.

9. De peccato quidem, quia non crediderunt in me :

10. De justitia verò, quia ad Patrem vado, et jam non videbitis me :

11. De iudicio autem, quia princeps hujus mundi jam judicatus est.

12. Adhuc multa habeo vobis dicere, sed non potestis portare modò.

13. Cùm autem venerit illæ Spiritus veritatis, docebit vos omnem veritatem : non enim loqueretur à semetipso ; sed quemque audierit, loqueretur, et que ventura sunt annuntiabit vobis.

14. Ille me clarificabit : quia de meo accipiet, et annuntiabit vobis.

15. Omnia quemque habet Pater, mea sunt. Propterea dixi : quia de meo accipiet, et annuntiabit vobis.

16. Modicum, et jam non videbitis me : et iterum modicum, et videbitis me : quia vado ad Patrem.

17. Dixerunt ergo discipuli ejus ad invicem : Quid est hoc, quod dicit nobis : Modicum, et non videbitis me : et iterum modicum, et videbitis me, et qui vado ad Patrem ?

18. Dicebant ergo : Quid est hoc, quod dicit : Modicum l'escimus quid loquitur.

19. Cognovit autem Jesus, quia volebant eum interrogare, et dixit eis : De hoc queritis inter vos, quia dixi : Modicum, et non videbitis me, et iterum modicum, et videbitis me.

20. Amen, amen dico vobis, quia plurabit et fletib[us] vos, mundus autem gaudebit : vos autem contristabimini, sed tristitia vestra vertetur in gaudium.

21. Mulier cùm parit, tristitiam habet, quia venit hora ejus : cùm autem peperit puerum, jam non meminit pressuræ propter gaudium, quia natus est homo in mundum.

22. Una femme, lorsqu'elle enfantera, est dans la douleur, parce que son heure est venue ; mais après qu'elle a enfanté un fils, elle ne se souvient plus de tous ses maux, dans la joie qu'elle a d'avoir mis un homme au monde ;

CHAPITRE XVI.

1. Je vous ai dit ces choses, afin que vous ne soyez point scandalisés.

2. Ils vous chasseront de leurs synagogues ; et le temps va venir où quiconque vous fera mourir, croira faire un sacrifice agréable à Dieu.

3. Et ils vous traîneront de la sorte, parce qu'ils ne connaissent ni mon Père ni moi.

4. Or je vous dis ces choses, afin que lorsque ce temps-là sera venu, vous vous souvenez que je vous les ai dites.

5. Je ne vous les ai pas dites dès le commencement, parce que j'étais avec vous. Mais maintenant, je m'en vais à celui qui m'a envoyé ; et aucun de vous ne me demande où je vais.

6. Mais parce que je vous ait dit ces choses, votre cœur se trouve rempli de tristesse.

7. Cependant je vous dis la vérité : il vous est utile que je m'en aille : car si je m'en vais point, le Consolateur ne viendra point à vous ; mais si je m'en vais, je vous l'envirrai.

8. Et lorsqu'il sera venu, il convaincera le monde du péché, de la justice et du jugement.

9. Du péché, parce qu'ils n'ont pas cru en moi :

10. De la justice, parce que je m'en vais à mon Père, et vous ne me verrez plus.

11. Et du jugement, parce que le prince du monde est déjà juge.

12. Fai encore beaucoup de choses à vous dire ; mais vous n'êtes pas en état de les porter présentement.

13. Quand l'Esprit de vérité sera venu, il vous enseignera toute vérité ; car il ne parlera pas de lui-même ; mais il dira tout ce qu'il aura entendu, et il vous annoncera les choses à venir.

14. C'est lui qui me glorifiera, parce qu'il prendra de ce qui est à moi, et il vous l'annoncera.

15. Tout ce qu'à mon Père est à moi ; c'est pourquoi je vous ai dit qu'il prendra de ce qui est à moi, et vous l'annoncera.

16. Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et encore un peu de temps, et vous me verrez ; parce que je m'en vais à mon Père.

17. Sur cela, quelques-uns de ses disciples se dirent les uns aux autres : Que veut-il nous dire par là ? Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et encore un peu de temps, et vous me verrez ; parce que je m'en vais à mon Père ?

18. Ils disaient donc : Que vant-il dire : Encore un peu de temps ? nous ne savons ce qu'il veut nous dire.

19. Mais Jésus connaissant qu'ils voulaient l'interroger là-dessus, leur dit : Vous nous demandez les uns aux autres ce que j'ai voulu dire par ces paroles : Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus ; et encore un peu de temps, et vous me verrez.

20. En vérité, en vérité je vous le dis, vous pleurez et vous géinez, vous autres ; et le monde sera dans la joie. Vous serez dans la tristesse, mais votre tristesse se changera en joie.

21. Une femme, lorsqu'elle enfantera, est dans la douleur, parce que son heure est venue ; mais après qu'elle a enfanté un fils, elle ne se souvient plus de tous ses maux, dans la joie qu'elle a d'avoir mis un homme au monde ;

COMMENTARIA. CAP. XVI.

22. Et vos igitur nunc quidem tristitiam habetis, iterum autem videbaeis vos, et gaudebat cor vestrum : et gaudium vestrum nemo tollit à vobis.

23. Et in illo die me non rogabitis quidquam. Amen, amen dico vobis, si quid petieritis Patrem in nomine meo, dabit vobis.

24. Usque modo non petitis quidquam in nomine meo. Petite, et accipietis, ut gaudium vestrum sit plenum.

25. Hec in proverbii locutus sum vobis. Venit hora cùm jam non in proverbii loquar vobis, sed parla de Patre ammirando vobis.

26. In illo die in nomine meo petefis : et non dico vobis, quia ego rogabo Patrem de vobis.

27. Ipse enim Pater amat vos, quia vos me amatis, et credidistis quia ego à Deo exihi.

28. Exivi à Patre, et veni in mundum : iterum relinquo mundum, et vado ad Patrem.

29. Dicunt ei discipuli ejus : Ecce nunc palam loqueris, et proverbium nullum dicas.

30. Nunc scimus quia scis omnia, et non opus est tibi ut quis te interroget : in hoc creditus quia à Deo existi.

31. Respondit ei Jesus : Modò creditis ?

32. Ecce venit hora, et jam venit, ut dispersim unusquisque in propria, et me solum relinquatis : et non sum solum, quia Pater mecum est.

33. Hec locutus sum vobis, ut in pacem habeatis. In mundo pressuram habebitis : sed confidite, ego vici mundum.

COMMENTARIA.

SENSUS LITTERALIS.

VERS. 1, 2, 5, 4. — Hec de Judeorum incredulitate, de publico in vos odio, et incommode quæ vobis imminent, vobis predixi, ut vos muniam contra scandala, vostrosque animos confirmem, ne turbemini ut re unexpecteda et intolerabilia. Mala enim prævia minus percellunt. *Absque synagogis facient vos.* Vos è synagogis ejiciunt, omnique sacro commercio, et Israëlii populi communione privatos denuntiabant. *Sed venit hora, ut omnis qui interficit vos, arbitretur obsecram se prestare Deo.* Imò tempus imminet, qui omnis, Iudeus presertim, qui vos interficerit, arbitretur se sacrificium offerre Deo, seu plam et Deo gratissimum.

SENSUS LITTERALIS ET SPIRITUEL.

dale était la chute qu'ils devaient apprêter à l'occasion de tant de malheurs dont ils étaient menacés. Ainsi, bien loin de vouloir les intimider par toutes ces prédictions, il voulait même les fortifier par l'assurance qu'il leur donnait de l'avenir, leur faisant juger par là qu'il ne leur arriverait rien, non plus qu'à lui, que ce qui entrât dans les desseins de sa Providence pour l'établissement de son royaume tout divin, dont il leur avait si souvent parlé. Il ne leur déclare donc pas seulement que les Juifs les chasseraient de leurs synagogues, mais même qu'ils portaient leur cruauté jusqu'à cet excès d'avengement, de croire qu'ils feraient un acte de pitié envers Dieu de les massacrer comme des victimes dignes de l'exécration de tout le peuple. Il fallait sans doute être Dieu pour parler ainsi à ceux qu'il avait choisis pour ses

22. Vous donc aussi, vous êtes maintenant dans la tristesse : mais je vous verrai de nouveau, et votre cœur se réjouira, et personne ne vous ravira votre joie.

23. En ce jour-là, vous ne m'interrogez plus de rien. En vérité, en vérité je vous le dis, tout ce que vous demanderez alors à mon Père, il vous le donnera.

24. Jusqu'ici vous n'avez rien demandé en mon nom. Demandez et vous receverez, afin que votre joie soit pleine.

25. Je vous ai dit ceci en paraboles. Le temps vient où je ne vous entretiendrai plus en paraboles, mais ou je vous parlerai ouvertement de mon Père.

26. En ce temps-là, vous demanderez en mon nom ; et je ne vous dis point que je prierai mon Père pour vous.

27. Car mon Père vous aime lui-même, parce que vous m'avez aimé, et que vous avez cru que je suis sorti de Dieu.

28. Je suis sorti de mon Père, et je suis venu dans le monde : je quitte de nouveau le monde, et je m'en vais à mon Père.

29. Ses disciples lui dirent : C'est à cette heure que vous parlez ouvertement, et que vous n'usez point de paraboles.

30. Non voyons bien présentement que vous savez tout, et qu'il n'est pas besoin que personne vous interroge : c'est pour cela que nous croyons que vous êtes sorti de Dieu.

31. Jésus leur répondit : Vous croyez maintenant !

32. Le temps va venir, et il est déjà venu, où vous seriez disperses, chacun de votre côté, et où vous me laisseriez seul ; mais je ne suis pas seul, parce que mon Père est avec moi.

33. Je vous ai dit ceci, afin que vous trouviez la paix en moi ; vous aurez de grandes afflictions dans le monde. Mais ayez confiance : j'ai vaincu le monde.